

Envstats

Noticias de la Sección de Estadísticas del Medio Ambiente División de Estadística de las Naciones Unidas

Número 12

Julio de 2002 a febrero de 2003

Noticia de última hora: El Sistema de contabilidad ambiental y económica integrada revisado en la Web

Se ha terminado de revisar el Manual de contabilidad ambiental y economía integrada y el texto definitivo está actualmente disponible en el sitio de la División de Estadística de las Naciones Unidas en la Web: <http://unstats.un.org/unsd/environment> (véase el artículo en la página 2).

Editorial

Por la colaboradora invitada Anne Kerr, Jefa de Información Nacional de la Subdivisión de Estrategias e Información de la División de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas

Resultados de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y su repercusión en la estadística: una perspectiva

La Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Johannesburgo (Sudáfrica) del 26 de agosto al 4 de septiembre de 2002, fue una conferencia sobre acción y resultados. Supuso la culminación de un decenio de debates y decisiones sobre distintos aspectos del desarrollo sostenible derivados del Programa 21, el Foro Río+ 5 y otras conferencias internacionales pertinentes, incluidas la Cumbre del Milenio y la Conferencia de Monterrey sobre la Financiación para el Desarrollo, celebradas más recientemente.

Dirigentes de gobiernos, organizaciones internacionales, el sector privado e importantes grupos de la sociedad civil de todo el mundo acordaron, mediante el Plan de Aplicación de Johannesburgo, adoptar medidas, en algunos casos muy concretas. En el Plan se fijan más de 30 metas y objetivos, así como medidas y acciones con plazos definidos para todas las partes interesadas. En algunos casos se reafirman los objetivos de desarrollo del Milenio pero otros casos representan nuevos compromisos con plazos concretos para su realización. En la Cumbre se encargó a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, cuya función es supervisar el proceso, que se centrara en vigilar los progresos conseguidos en el cumplimiento de esos compromisos y en buscar soluciones para superar los obstáculos.

Evidentemente, si se insiste en alcanzar metas concretas en plazos de tiempo determinados y en vigilar los progresos, se precisan mecanismos e instrumentos para medir esos progresos y hacer un seguimiento. Se necesitarán datos, estadísticas, indicadores y sistemas de información. Cabe preguntarse ¿de dónde procederán y cómo se generarán?

Es cierto que algunos ya existen. Para los objetivos de desarrollo del Milenio, la División de Estadística de las Naciones Unidas ha creado una base estadística de datos para los 48 indicadores sociales, económicos y ambientales que se seleccionaron a fin de realizar el seguimiento de los progresos alcanzados en la consecución de esos objetivos. El programa de trabajo de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible proporcionó un conjunto esencial de 57 indicadores adecuados para dar seguimiento a los progresos alcanzados en el plano nacional por lo que se refiere a las cuestiones señaladas en el Programa 21 y en el Foro Río+ 5. Asimismo, existen otros programas de indicadores internacionales para esferas relativas a cuestiones específicas. No obstante, una cosa es determinar los indicadores y otra diferente es apoyarlos con las estadísticas y los datos adecuados para sustentarlos.

La reunión de datos, los recursos analíticos y los sistemas de información, especialmente en los países en desarrollo y los países en transición, no son suficientes para responder a la demanda existente, independientemente de las metas y los compromisos nuevos a los que actualmente hay que dar seguimiento. La necesidad de nuevos datos y nuevos indicadores añadirá aún más presión a la capacidad de los países en desarrollo y el llamamiento hecho a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible para que utilice con mayor eficacia los informes nacionales y regionales dará lugar a que se pidan más datos cuantitativos en dichos informes, lo que ejercerá una presión adicional en las oficinas nacionales de estadística existentes.

Dadas las numerosas exigencias internacionales de información, que a veces se superponen, se necesita coherencia entre los programas y una armonización entre las exigencias de presentación de informes para reducir la carga de trabajo de los países y simplificar la actividad. Sobre todo, se necesita urgentemente fomentar la capacidad de reunir datos, realizar análisis estadísticos y gestionar la información. Esta necesidad no pasó por alto en la Cumbre Mundial.

En el Plan de Aplicación de Johannesburgo se insta a los países y a la comunidad internacional a:

- Mejorar la información nacional y regional y los servicios estadísticos y analíticos de interés para las políticas y los programas de desarrollo sostenible (Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible: cap. X, párr. 129);
- Alentar y promover el incremento de la labor emprendida por los países en el plano nacional sobre los indicadores del desarrollo sostenible (Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible: cap. X, párrs. 130 y 131);
- Desarrollar sistemas de información que permitan el intercambio de datos valiosos (Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible: cap. X, párr. 132, apartado b));
- Apoyar a los países, especialmente los países en desarrollo, en sus esfuerzos nacionales encaminados a obtener datos exactos, a largo plazo, coherentes y fiables (Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible: cap. X, párr. 133, apartado a)).

A esas secciones del Plan no se les presta tanta atención como a las metas con plazos determinados, pero es esencial adoptar algunas medidas al respecto. La División de Estadística de las Naciones Unidas, junto con las comisiones regionales, ha comenzado a realizar en los últimos años diversos proyectos de Cuentas para el Desarrollo a fin de aumentar la capacidad regional para el desarrollo estadístico, y la

División de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas está llevando a cabo en pequeños Estados insulares en desarrollo de la región del Caribe un modesto proyecto de Cuenta para el Desarrollo sobre gestión de la información. Entre otras actividades que se están realizando se cuenta la promoción, por varios países y organismos internacionales, del desarrollo y la utilización de tecnologías de observación mundial para mejorar la reunión de datos. No obstante, puede y debe intentarse de manera mucho más sistemática el fomento de la capacidad. Los países sólo pueden saber realmente si están avanzando hacia la consecución de los objetivos y metas de desarrollo sostenible si tienen la capacidad de medir los progresos.

Noticia de última hora: El Sistema de contabilidad ambiental y económica integrada revisado en la Web

Por Alessandra Alfieri de la División de Estadística de las Naciones Unidas y Robert Smith del Statistics Canada (Organismo de Estadística del Canadá)

Está ya terminada la revisión del manual contabilidad ambiental y económica integrada, conocido comúnmente como SCAEI. El texto definitivo se ha publicado en el sitio de la División de Estadística de las Naciones Unidas en la Web <http://unstats.un.org.unsd/environment>. El documento se distribuirá próximamente en formato de tapa blanca y, al mismo tiempo, se iniciará el proceso oficial que se utiliza para las publicaciones de las Naciones Unidas. Se están elaborando un glosario y un índice que se publicarán posteriormente también en la Web.

El proceso de revisión del SCAEI se ha llevado a cabo bajo la responsabilidad conjunta de las Naciones Unidas, la Eurostat, el Fondo Monetario Internacional (FMI), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y el Banco Mundial. El Grupo de Londres sobre contabilidad del medio ambiente realizó gran parte del trabajo y contó con la Sra. Anne Harrison como coordinadora de revisión editorial. El proceso de revisión comenzó en 1998 en la quinta reunión del Grupo de Londres, celebrada en Fontevraud (Francia), a raíz de la recomendación formulada por la Comisión de Estadística en febrero de 1997, que “acogió con beneplácito la propuesta de la División de Estadística de las Naciones Unidas de colaborar con el Grupo de Londres respecto de la revisión del sistema de contabilidad integrada de la economía y el medio ambiente”.

El manual fue el resultado de varias reuniones del Grupo de Londres, su Comité de Coordinación (compuesto por las agencias editoriales, Statistics Canada como secretaria del Grupo y los países anfitriones de las reuniones anteriores y futuras) y de un amplio proceso de consultas. Este último comprendió la publicación del documento en el sitio del Grupo de Londres en la Web para recibir comentarios del público, la petición a expertos de que formularan observaciones y la presentación de los capítulos del SCAEI en reuniones internacionales como la Asociación Internacional de Investigaciones sobre Rentas y Riquezas, y seminarios internacionales celebrados en distintas regiones del mundo.

En marzo de 2001, la Comisión de Estadística estableció en su 22º período de sesiones un grupo de colaboradores del Presidente, presidido por el Sr. Svein Longva de Estadísticas Noruega, para examinar el proyecto. El año siguiente, por recomendación del Grupo, la Comisión de Estadística aprobó el documento con la condición de que se introdujeran los cambios indicados por el Grupo lo que se llevó a cabo con la

ayuda del Sr. Robert Smith de Statistics Canada, y una junta de supervisión editorial, compuesta por las agencias editoriales, revisó y aprobó el texto definitivo.

El SCAEI supone un paso importante hacia la normalización y armonización de conceptos, definiciones y métodos de contabilidad ambiental y económica. Es un manual de mejores prácticas. No obstante, debido a que la contabilidad ambiental es un aspecto nuevo de la estadística que se encuentra en evolución, en unas pocas áreas no se pudo lograr un consenso en un enfoque único. En esos pocos casos, se plantean en el manual las ventajas e inconvenientes de los diferentes métodos.

El SCAEI es un sistema vinculado al Sistema de Cuentas Nacionales (1993 SCN), que combina la información económica y ambiental en un marco común para evaluar la contribución del medio ambiente a la economía y la repercusión de ésta en el medio ambiente. Proporciona a los responsables de la adopción de decisiones en materia de políticas indicadores y estadísticas descriptivas para vigilar esas interacciones, así como una base de datos para la planificación estratégica y el análisis de políticas a fin de seleccionar vías de desarrollo más sostenibles. Por tanto, el SCAEI permite a los gobiernos elaborar y supervisar las políticas económicas de manera más eficiente, poner en vigor normativas ambientales y estrategias de ordenación de recursos más eficaces, y utilizar las tasas y subsidios con mayor eficacia. Asimismo, ofrece un modo de mejorar el diálogo en materia de políticas entre las diferentes partes interesadas al proporcionar un sistema transparente de información sobre la relación que existe entre las actividades humanas y el medio ambiente.

El sistema comprende cuatro categorías de cuentas:

- *Cuentas de corrientes generadoras de contaminación, energía y materiales.* Esas cuentas proporcionan información en el plano de la industria sobre el uso de energía y de materiales como insumos para la producción y sobre la generación de contaminantes y de residuos sólidos. Ofrecen indicadores de eficiencia ecológica, polución e intensidad de materiales que pueden utilizarse para valorar la presión sobre el medio ambiente y evaluar opciones alternativas para reducirla.
- *Cuentas de gastos de protección ambiental y gestión de recursos.* Esas cuentas indican los gastos realizados por la industria, el gobierno y los hogares para proteger el medio ambiente u ordenar los recursos naturales. El SCN existente facilita la obtención de esos elementos, que son pertinentes a la buena ordenación del medio ambiente y muestran el modo en que las transacciones relativas al medio ambiente pueden hacerse más explícitas. Pueden utilizarse para evaluar la repercusión económica de la reglamentación del medio ambiente y los impuestos, y sus efectos para reducir la contaminación.
- *Cuentas de activos de recursos naturales.* Esas cuentas registran las existencias de recursos naturales, como la tierra, la pesca, los bosques, el agua y los minerales, y los cambios que se producen en ellas, lo que permite una supervisión más eficaz de las riquezas de un país. Permiten igualmente calcular dichos indicadores, como el valor total del capital natural y los costos económicos del agotamiento de los recursos naturales.
- *Valoración de las corrientes no monetarias y los agregados ajustados desde el punto de vista del medio ambiente.* Este elemento presenta técnicas de valoración no monetaria y su aplicación para responder a cuestiones específicas en materia de políticas. Estudia el cálculo de varios agregados macroeconómicos ajustados

para los gastos de agotamiento y degradación y sus ventajas e inconvenientes. Igualmente, trata los ajustes relativos a los llamados gastos defensivos.

Un número de países cada vez mayor de la OCDE y de países en desarrollo ha incorporado las cuentas ambientales y reúne diferentes componentes en función de sus problemas y prioridades en materia de medio ambiente. Los países ricos en recursos suelen elaborar cuentas de activos a fin de formular políticas para ordenar mejor los recursos naturales. Los países en los que la contaminación es un problema importante han aplicado cuentas de corrientes físicas, a menudo vinculadas a cuentas de protección ambiental para analizar la repercusión de los modelos de consumo y producción en el medio ambiente y los efectos de los gastos ambientales en la reducción de emisiones.

Proyecto de la División de Estadística de las Naciones Unidas y la Comunidad del Caribe (CARICOM). La División de Estadística de las Naciones Unidas ha estado ayudando desde 2000 a la región de la CARICOM a elaborar estadísticas del medio ambiente en el marco del proyecto "Fortalecimiento de la capacidad de recopilación de estadísticas e indicadores para el seguimiento de las conferencias en la región de la CARICOM". El proyecto, realizado conjuntamente por la División de Estadística de las Naciones Unidas y la CARICOM, abarca las esferas de estadísticas sociales y por sexo y estadísticas del medio ambiente e incluye un elemento de apoyo de tecnología de la información. Uno de los principales resultados del componente ambiental del proyecto es la publicación de "The CARICOM Environment in Figures" (El medio ambiente de la CARICOM en cifras), que se encuentra en proceso de impresión y que presenta las principales cuestiones de la región en materia de medio ambiente en resúmenes de textos, cuadros, tablas y gráficos, junto con comentarios detallados sobre los datos.

El proyecto ha alentado diversas propuestas en el plano nacional relacionadas con la estadística del medio ambiente. Varios Estados Miembros han organizado talleres o seminarios y han incrementado la colaboración interinstitucional. Asimismo, el proyecto ha estimulado y apoyado las iniciativas existentes en Belice y Jamaica. Se publicaron dos compendios de estadísticas del medio ambiente en Belice en 1999 y 2000 y uno en Jamaica en 2002. Belice espera publicar el tercer compendio próximamente. En Granada se publicó el primer compendio de estadísticas del medio ambiente en 2001 y en Dominica, Santa Lucía y Suriname se publicaron los primeros compendios en 2002. En Saint Kitts y Nevis y en San Vicente y las Granadinas se han comenzado a preparar proyectos de compendio. Esas actividades se han realizado gracias al compromiso gubernamental y a la ayuda técnica complementaria prestada por el proyecto.

Dado que el proyecto está actualmente a punto de terminar, el Grupo Asesor de la CARICOM, compuesto por los directores de algunas oficinas nacionales de estadísticas y representantes de la CARICOM y de la División de Estadística de las Naciones Unidas, ha ido asumiendo más responsabilidades para la futura labor en materia de estadística social y por sexo y de estadística del medio ambiente en la región. Se han celebrado hasta la fecha tres reuniones del Grupo (véase más adelante *Cuándo y Dónde*) para acordar el mandato y los procedimientos de trabajo y elaborar programas de estadística social y por sexo y estadística del medio ambiente.

Proyecto de la División de Estadística de las Naciones Unidas y la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). La División de Estadística de las Naciones Unidas, junto con la Badan Pusat Statistik de la República de Indonesia,

organizó un Seminario sobre contabilidad ambiental y económica que se celebró en Yakarta (Indonesia) del 23 al 27 de septiembre de 2002. El Seminario fue el segundo sobre contabilidad ambiental que se organizó en el marco del proyecto de las Naciones Unidas “Fortalecimiento de las capacidades nacionales de desarrollo estadístico en el Asia sudoriental”. El Seminario ofreció formación práctica para la aplicación de la contabilidad ambiental y económica y se centró en determinados recursos como el agua, la pesca y los bosques. Asimismo, proporcionó un foro para el intercambio de información entre los países sobre su experiencia en la recopilación de cuentas. Comparado con el Seminario organizado en Manila en 2000, se observó un progreso notable en la contabilidad ambiental en los países de la región.

Reuniones conjuntas sobre estadística de la Asociación Estadounidense de Estadística, celebradas en Nueva York del 11 al 15 de agosto de 2002. La División de Estadística de las Naciones Unidas organizó un período de sesiones sobre algunas cuestiones relativas a las estadísticas internacionales, en el que se trató de los datos omitidos y los modelos de imputación, las ventajas y los problemas en la elaboración de macroagregados ajustados desde el punto de vista del medio ambiente y la elaboración de índices estadísticos. Miembros del personal de la Sección de Estadísticas del Medio Ambiente hicieron dos exposiciones, una sobre modelos de imputación múltiple en el índice de sostenibilidad ambiental de 2002 y otra sobre un enfoque del sistema de macroagregados ajustados desde el punto de vista del medio ambiente.

Seminario sobre contabilidad ambiental. Anton Steurer (Eurostat) visitó la División de Estadística de las Naciones Unidas del 9 al 11 de diciembre de 2002. Durante su visita, el Sr. Steurer impartió un seminario sobre la experiencia y la estrategia europeas relativas a la contabilidad ambiental y económica integrada y celebró consultas con el personal de la Sección de Estadísticas del Medio Ambiente sobre cuestiones relativas a la contabilidad del agua y la finalización del SCAEI.

Grupo de debate electrónico sobre términos y definiciones relacionadas con la contabilidad de los recursos hídricos. La preparación de la sección sobre recursos hídricos del manual revisado de *Contabilidad ambiental y económica integrada* puso al descubierto una variedad de términos y definiciones utilizados, algunas veces de forma incoherente por hidrólogos, economistas, estadísticos y otros generadores y usuarios de información sobre los recursos hídricos. En respuesta a ello, la División de Estadística de las Naciones Unidas, en estrecha colaboración con la Subdivisión de agua, recursos naturales y pequeños Estados insulares en desarrollo de la División de Desarrollo Sostenible, ha organizado un foro de discusión en la Web con el objetivo de armonizar definiciones y conceptos utilizados en las cuentas relativas al agua. Los resultados del grupo de discusión electrónica servirán de base para el manual sobre contabilidad de los recursos hídricos que están preparando la División de Estadística de las Naciones Unidas y la Eurostat. También se elaborará un glosario de términos, que se incluirá en el manual. El grupo de discusión electrónica presentará el marco y los esquemas contables de los subsistemas hidrológico y económico a diferentes niveles. Comprenderá una definición propuesta para cada término junto con una lista de definiciones utilizadas corrientemente y una serie de temas de debate a los que se invite a los expertos a responder. Se basa en una investigación extensa de la literatura disponible (cuestionarios, glosarios hidrológicos, etc.) y en consultas con hidrólogos, expertos en el tema del agua y contadores en materia de medio ambiente. El grupo de discusión electrónica estará abierto a expertos en ese ámbito, a quienes se les invitará a participar.

Noticias del personal

Astra Bonini se integró en la Sección de Estadísticas del Medio Ambiente en noviembre de 2001 para ayudar a recopilar un compendio de estadísticas e indicadores sobre el medio ambiente. Anteriormente fue asesora del Grupo sobre energía sostenible del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y recientemente terminó la Licenciatura en Asuntos Internacionales en la Universidad de Columbia, en la especialidad de Estudios sobre Política Ambiental. Había obtenido su primer diploma universitario en ingeniería civil.

Los siguientes pasantes colaboraron con la Sección de Estadísticas del Medio Ambiente entre junio y noviembre de 2002 como parte del programa de pasantías de las Naciones Unidas. Marta Vicarelli (École Normale Supérieure, París (Francia)), Yungmin Lee (Universidad de Princeton, Princeton, Nueva Jersey (Estados Unidos de América)), Anvar Nasritdinov (Universidad del Estado de Iowa (Estados Unidos de América)) y Adrián Ruiz Carvajal (Universidad de Minería y Tecnología de Friburgo (Alemania)).

Tercer período de sesiones del Grupo Especial de Trabajo sobre la vigilancia del medio ambiente de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas, celebrado en Ginebra los días 29 y 30 de agosto de 2002. En el mandato del Grupo de Trabajo están comprendidas la coordinación y facilitación de la evaluación del estado del medio ambiente paneuropeo para la conferencia ministerial que se celebrará en Kiev (Ucrania) en mayo de 2003. En su tercer período de sesiones, los países participantes y entidades observadoras (Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, Convención Marco sobre el Cambio Climático, Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres, Organización Mundial del Comercio, División de Estadística de las Naciones Unidas y Eco-forum) examinaron los datos reunidos para el informe de Kiev, los borradores de los capítulos y las medidas que se debían adoptar para mejorar y simplificar las actividades nacionales de vigilancia del medio ambiente. La Federación de Rusia y los países de reciente independencia habían preparado documentos sobre la situación en la que se encontraban sus países con respecto a la presentación de informes relativos al medio ambiente. Se hizo una exposición sobre un nuevo proyecto de TACIS para 2002-2003 cuyo objetivo era fortalecer la capacidad nacional de vigilancia. Además, en el período de sesiones se ofrecieron opciones para mejorar la información por países en las bases de datos internacionales sobre medio ambiente y los beneficios derivados de la aplicación de tecnologías de teleobservación.

Reunión conjunta del Grupo de Trabajo sobre medio ambiente y desarrollo sostenible y el Grupo de Trabajo sobre contabilidad económica para el medio ambiente, celebrada en Luxemburgo del 1º al 3 de octubre de 2002. En la reunión se examinaron cuestiones relativas a la presentación de datos, se trató de la labor realizada sobre los indicadores de desarrollo sostenible y los indicadores para la incorporación de los problemas ambientales en otras políticas, y se estudiaron modos de responder mejor a las necesidades de información. Se ofreció un panorama de los avances logrados en la esfera de la contabilidad ambiental y se establecieron prioridades para el trabajo a realizar en el futuro. Se examinó el programa de trabajo de la Eurostat 2003 en el ámbito del medio ambiente y el desarrollo sostenible sobre la base de las prioridades expresadas por la Dirección General de Medio Ambiente de la Comisión Europea. La División de Estadística de las Naciones Unidas informó a los participantes en la reunión sobre sus actividades en curso y las

previstas en materia de estadística, indicadores y contabilidad del medio ambiente, incluidas las realizadas conjuntamente o en colaboración con la Eurostat o la OCDE.

Seminario sobre estadísticas del medio ambiente, celebrado en Suriname los días 5 y 6 de noviembre de 2002. La Oficina General de Estadística de Suriname, en colaboración con Conservation International, Suriname, organizó un seminario nacional sobre estadísticas del medio ambiente para presentar la primera publicación nacional de Suriname sobre ese tema. La División de Estadística de las Naciones Unidas hizo una exposición sobre los programas internacionales y regionales de estadística del medio ambiente y participó en las sesiones del grupo de trabajo en las que se estudiaron los proyectos de capítulo de la publicación.

Tercera Reunión del Grupo Asesor sobre Estadística Social y por Sexo y Estadísticas del Medio Ambiente, celebrado en Granada del 7 al 9 de noviembre de 2002. Para lograr la sostenibilidad de la labor iniciada por el proyecto de la División de Estadística de las Naciones Unidas y la CARICOM, en la reunión se siguió examinando, entre otras cosas, el marco para institucionalizar la reunión y difusión de estadísticas sociales y por sexo y estadísticas del medio ambiente. También se trató de la elaboración de estadísticas del medio ambiente en el plano nacional, las fuentes de financiación y la asistencia técnica, así como las posibilidades de capacitación. Se expuso en mayor detalle el programa para la reunión de estadísticas e indicadores en el ámbito de las estadísticas sociales y por sexo, y se indicaron actividades y resultados concretos. En 2003 se elaborará un programa paralelo para estadísticas del medio ambiente. La División de Estadística de las Naciones Unidas seguirá apoyando a la CARICOM y a sus Estados miembros a seguir fortaleciendo los sistemas estadísticos regionales y nacionales para la reunión y difusión de estadísticas del medio ambiente, así como a elaborar un proyecto de marco/programa para las estadísticas del medio ambiente y la lista de indicadores que se ha de presentar en la próxima reunión del Grupo Asesor.

Período extraordinario de sesiones del Grupo Especial de Trabajo sobre la vigilancia del medio ambiente de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas, celebrado en Ginebra los días 28 y 29 de noviembre de 2002. Los miembros del Grupo Especial de Trabajo examinaron los proyectos de resumen ejecutivo y capítulos del informe de Kiev preparados por la Agencia Europea del Medio Ambiente (AEMA). La AEMA presentó un documento sobre la experiencia adquirida en la reunión de datos, que dio lugar a la formulación de recomendaciones para mejoras futuras. Eco-forum presentó el proyecto de directrices para fortalecer los sistemas nacionales de vigilancia del medio ambiente. Asimismo, el Grupo de Trabajo inició las deliberaciones acerca de las estrategias para presentar informes después de Kiev sobre la situación del medio ambiente en el plano paneuropeo. El informe definitivo de Kiev se distribuirá a finales de abril de 2003 a los miembros del Grupo Especial de Trabajo en inglés acompañado de un resumen ejecutivo en todos los idiomas de la AEMA y en ruso. Del 18 al 21 de febrero de 2003 tuvo lugar una reunión extraordinaria del Grupo Especial de Trabajo y altos funcionarios de los países y está previsto que el cuarto período de sesiones del Grupo se celebre del 3 al 5 de septiembre de 2003.

Reunión de la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (EUROSTAT), celebrada en Luxemburgo los días 2 y 3 de diciembre de 2002. La División de Estadística de las Naciones Unidas se reunió con el Jefe y los miembros de la Dependencia F3, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible, para conocer

la estructura y las funciones de las bases de datos de Envstats y NewCronos que mantiene la Eurostat y para examinar los medios de fortalecer el intercambio de datos sobre el medio ambiente, la colaboración en los avances metodológicos y la cooperación técnica.

Conferencia Final del proyecto sobre medio ambiente, MEDSTAT, celebrada en Estambul del 18 al 20 de febrero de 2003. Los organizadores de la Conferencia fueron la Eurostat y el Plan Azul, que son los responsables del proyecto sobre medio ambiente MEDSTAT. El objetivo del proyecto, que forma parte del programa de cooperación estadística Euro-Mediterráneo MEDSTAT, era fortalecer la capacidad de los servicios nacionales de estadística de 12 países del Mediterráneo para elaborar y publicar estadísticas del medio ambiente amplias, fiables, puntuales y pertinentes de acuerdo con las normas internacionales. Se presentaron los principales resultados del proyecto en el marco internacional de la información sobre el medio ambiente y se hizo hincapié en sus relaciones con cuestiones relativas al transporte, el turismo, la agricultura y la economía. La División de Estadística de las Naciones Unidas participó en la Conferencia y en un grupo de discusión acerca de las necesidades de información sobre el medio ambiente y la coordinación y la visibilidad que necesitan los usuarios de los datos internacionales y nacionales.

Próximas reuniones

34º período de sesiones de la Comisión de Estadística, que se celebrará en Nueva York del 4 al 7 de marzo de 2003.

Reunión del Grupo de Londres sobre contabilidad del medio ambiente y de los recursos naturales (por anunciar).

La Sección de Estadísticas del Medio Ambiente de la División de Estadística de las Naciones Unidas prepara el boletín *Envstats*. Las opiniones expresadas en este documento no reflejan necesariamente las de las Naciones Unidas.

Las observaciones y contribuciones destinadas a su inclusión en futuros números deben enviarse a:

Kathleen Suite (Envstats), DC-2, Oficina 1403A,
2 United Nations Plaza, Nueva York, NY 10017
Tel.: (1-212) 963 4847, Fax: (1-212) 963 0623,
correo electrónico: envstats@un.org